EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 20.5.2016
COM(2016) 266 final

ANNEXES 1 to 2

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaisesta kumppanuudesta ja yhteistyöstä tehdyllä puitesopimuksella perustetussa sekakomiteassa esitettävästä unionin kannasta sekakomitean työjärjestyksen vahvistamiseen ja työryhmien perustamiseen

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaisesta kumppanuudesta ja yhteistyöstä tehdyllä puitesopimuksella perustetussa sekakomiteassa esitettävästä unionin kannasta sekakomitean työjärjestyksen vahvistamiseen ja työryhmien perustamiseen

LIITE 1

EU:N JA INDONESIAN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2016,

annettu ...,

sekakomitean työjärjestyksen vahvistamisesta

EU:N JA INDONESIAN SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaisesta kumppanuudesta ja yhteistyöstä tehdyn puitesopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen 41 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimus tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2014.

(2) Sopimuksen tehokkaan täytäntöönpanon edistämiseksi sekakomitea olisi perustettava mahdollisimman pian.

(3) Sopimuksen 41 artiklan 5 kohdan mukaan sekakomitea vahvistaa oman työjärjestyksensä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Vahvistetaan sekakomitean työjärjestys, sellaisena kuin se on esitetty liitteessä.

Tehty ...

EU:n ja Indonesian sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

LIITE A

Sekakomitean työjärjestys

1 artikla

Kokoonpano ja puheenjohtaja

1. Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaisesta kumppanuudesta ja yhteistyöstä tehdyn puitesopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, 41 artiklan mukaisesti perustettu sekakomitea hoitaa tehtävänsä sopimuksen 41 artiklan mukaisesti.

2. Sekakomitea koostuu kummankin osapuolen mahdollisimman korkean tason edustajista.

3. Indonesian tasavallan ulkoasiainministeri ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja toimivat vuorotellen sekakomitean puheenjohtajana. He voivat siirtää ylemmälle virkamiehelle valtuudet toimia puheenjohtajana joissakin tai kaikissa sekakomitean kokouksissa.

2 artikla

Edustajat

1. Osapuolet ilmoittavat toisilleen tiedoksi luettelon edustajistaan sekakomiteassa, jäljempänä ’jäsenet’. Sekakomitean sihteeristö hallinnoi luetteloa.

2. Jos jäsen haluaa käyttää varaedustajaa, hänen on ilmoitettava varaedustajansa nimi kirjallisesti puheenjohtajalle ennen kyseistä kokousta. Jäsenen varaedustajalla on kaikki kyseisen jäsenen oikeudet.

3 artikla

Valtuuskunnat

1. Sekakomitean jäsenten mukana voi olla muita virkamiehiä. Valtuuskuntien suunniteltu kokoonpano ilmoitetaan osapuolille sihteeristön välityksellä ennen kutakin kokousta.

2. Sekakomitean kokouksiin voidaan osapuolten yhteisestä sopimuksesta kutsua tarvittaessa tarkkailijoina asiantuntijoita tai muiden elinten edustajia antamaan tietoja erityisistä kysymyksistä.

4 artikla

Kokoukset

1. Sekakomitea kokoontuu tavallisesti vähintään kerran kahdessa vuodessa, elleivät osapuolet toisin sovi. Sekakomitean kokoukset kutsuu koolle puheenjohtaja. Kokoukset pidetään vuorotellen Indonesiassa ja Brysselissä yhteisesti sovittavana päivänä. Myös ylimääräisiä sekakomitean kokouksia voidaan järjestää osapuolten niin sopiessa.

2. Sekakomitean kokouksia voidaan poikkeuksellisesti ja jos osapuolet niin sopivat pitää myös hyödyntämällä teknisiä keinoja, kuten video- tai puhelinneuvotteluja.

3. Sekakomitea kokoontuu osapuolten sopimuksen mukaan mahdollisimman korkean tason edustajien tasolla. Osapuolten on tältä osin pyrittävä varmistamaan ministeritason osallistuminen aina kun mahdollista.

4. Jos sekakomitean kokouksen puheenjohtajana toimii ministeritason virkamies, kokousta valmistellaan etukäteen ylemmän virkamiestason kokouksessa.

5 artikla

Julkisuus

1. Elleivät osapuolet toisin päätä, sekakomitean kokoukset eivät ole julkisia. Kun osapuoli toimittaa sekakomitealle luottamuksellisiksi määriteltyjä tietoja, toisen osapuolen on käsiteltävä kyseisiä tietoja luottamuksellisina.

2. Sekakomitea voi tarvittaessa antaa yleisölle lausuntoja.

6 artikla

Sihteeristö

Yksi Euroopan ulkosuhdehallinnon edustaja ja yksi Indonesian tasavallan hallituksen edustaja toimivat yhdessä sekakomitean sihteereinä. Kaikki sekakomitean puheenjohtajalle tarkoitetut tai häneltä peräisin olevat tiedonannot välitetään sihteereille. Sekakomitean puheenjohtajalle osoitettua ja puheenjohtajalta lähtevää kirjeenvaihtoa voidaan käydä missä tahansa kirjoitetussa muodossa, myös sähköpostitse.

7 artikla

Kokousten esityslistat

1. Puheenjohtaja laatii kutakin kokousta varten esityslistaehdotuksen. Se ja muut tarvittavat asiakirjat lähetetään toiselle osapuolelle tavallisesti viimeistään 15 päivää ennen kokouksen alkua.

2. Puheenjohtaja voi ehdottaa asiantuntijoiden kutsumista sekakomitean kokouksiin antamaan tietoja esityslistalla olevista kysymyksistä.

3. Sekakomitea vahvistaa esityslistan kunkin kokouksen alussa. Muita kuin esityslistaehdotuksessa olevia asioita voidaan ottaa esityslistalle molempien osapuolten suostumuksella.

4. Erityisolosuhteissa ja molempien osapuolten suostumuksella puheenjohtaja voi lyhentää 1 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja johonkin erityistapaukseen liittyvien vaatimusten huomioon ottamiseksi.

8 artikla

Yhteisesti hyväksytyt pöytäkirjamerkinnät

1. Sekakomitean kokouksen tulokset esitetään yhteisesti hyväksyttyjen pöytäkirjamerkintöjen muodossa.

2. Sihteerit laativat yhdessä luonnoksen yhteisesti hyväksytyiksi pöytäkirjamerkinnöiksi kokouksen isäntäosapuolen esityksen perusteella tavallisesti 30 kalenteripäivän kuluessa

kokouspäivästä. Luonnos yhteisesti hyväksytyiksi pöytäkirjamerkinnöiksi perustuu puheenjohtajan laatimaan yhteenvetoon sekakomitean tekemistä päätelmistä.

3. Molemmat osapuolet hyväksyvät yhteisesti hyväksytyt pöytäkirjamerkinnät 45 kalenteripäivän kuluessa kokouspäivästä tai osapuolten sopimaan päivään mennessä. Kun pöytäkirjamerkinnöistä on päästy yhteisymmärrykseen, osapuolet allekirjoittavat kaksi alkuperäiskappaletta. Kumpikin osapuoli saa yhden alkuperäiskappaleen.

9 artikla

Päätökset ja suositukset

1. Sekakomitea voi sopimuksen 41 artiklan mukaisen tehtävänsä toteuttamiseksi päättää hyväksyä päätöksen ja/tai suosituksen. Tällaisella päätöksellä ja/tai suosituksella on oltava järjestysnumero, hyväksymispäivä ja aihe.

2. Tietyissä tapauksissa päätöksestä ja/tai suosituksesta voidaan päättää kirjallista menettelyä noudattaen.

3. Sen estämättä, mitä julkisuutta koskevassa 5 artiklassa määrätään, kumpikin osapuoli päättää sekakomitean päätösten ja suositusten julkaisemisesta omassa virallisessa lehdessään.

10 artikla

Kirjeenvaihto

1. Sekakomitealle osoitettu kirjeenvaihto ohjataan jommankumman osapuolen sihteerille, joka puolestaan ilmoittaa siitä toiselle sihteerille.

2. Sihteeristö varmistaa, että sekakomitealle osoitettu kirjeenvaihto toimitetaan eteenpäin puheenjohtajalle ja jaetaan tarvittaessa tämän työjärjestyksen 11 artiklassa tarkoitettuina asiakirjoina.

3. Sihteeristö toimittaa puheenjohtajan lähettämän kirjeenvaihdon osapuolille ja jakaa sen tarvittaessa tämän työjärjestyksen 11 artiklassa tarkoitettuina asiakirjoina.

11 artikla

Asiakirjat

1. Jos asioiden käsittely sekakomiteassa perustuu niitä tukeviin asiakirjoihin, sihteeristö numeroi kyseiset asiakirjat ja jakaa ne jäsenille.

2. Kumpikin sihteeri on vastuussa asiakirjojen jakelusta oman osapuolensa asianomaisille sekakomitean jäsenille ja jäljennöksen ottamisesta järjestelmällisesti toista sihteeriä varten.

12 artikla

Kulut

1. Osapuolet vastaavat niille sekakomitean kokouksiin osallistumisesta aiheutuvista henkilöstö-, matka- ja oleskelukuluista sekä postitus- ja televiestintäkuluista.

2. Kokouksen järjestävä osapuoli vastaa kokouksen järjestelyihin liittyvistä kuluista sekä asiakirjojen kopiointikuluista.

13 artikla

Työjärjestyksen muuttaminen

Kumpi tahansa osapuoli voi pyytää kirjallisesti työjärjestyksen tarkistamista, ja työjärjestystä voidaan muuttaa osapuolten yhteisellä sopimuksella 9 artiklan mukaisesti.

14 artikla

Työryhmät ja muut mekanismit

1. Sekakomitea voi perustaa työryhmiä tai muita mekanismeja avukseen tehtäviensä hoidossa. Työryhmien ja muiden mekanismien toiminnasta raportoidaan sekakomitealle.

2. Sekakomitea voi lakkauttaa jo perustetun työryhmän tai muun mekanismin tai perustaa lisää työryhmiä tai muita mekanismeja avukseen tehtäviensä hoidossa.

4. Työryhmillä on ainoastaan valta antaa suosituksia sekakomitealle.

LIITE 2

EU:N JA INDONESIAN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 2/2016,

annettu ...,

työryhmien ja muiden mekanismien perustamisesta

EU:N JA INDONESIAN SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Indonesian tasavallan kokonaisvaltaisesta kumppanuudesta ja yhteistyöstä tehdyn puitesopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen 41 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimus tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2014.

(2) Sopimuksen tehokkaan täytäntöönpanon edistämiseksi sen institutionaalinen kehys olisi luotava mahdollisimman pian.

(3) Sekakomitea voi sopimuksen 41 artiklan 3 kohdan ja työjärjestyksensä 14 artiklan mukaisesti perustaa työryhmiä avukseen tehtäviensä hoidossa.

(4) Asiantuntijatason keskustelujen mahdollistamiseksi sopimuksen soveltamisalaan kuuluvilla keskeisillä aloilla voidaan perustaa työryhmiä tai muita mekanismeja. Osapuolet voivat lisäksi päättää muuttaa työryhmien tai muiden mekanismien luetteloa ja/tai niiden laajuutta.

(5) Sekakomitea voi työjärjestyksensä 9 artiklan nojalla tehdä päätöksiä myös kirjallista menettelyä noudattaen.

(6) Tämä sekakomitean päätös olisi hyväksyttävä, jotta työryhmistä ja mekanismeista saadaan toimintakykyisiä mahdollisimman nopeasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Perustetaan liitteessä luetellut työryhmät ja muut mekanismit.

Tehty

EU:n ja Indonesian sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

LIITE A

EU:n ja Indonesian sekakomitea

Työryhmät ja muut mekanismit

1) kehitysyhteistyötä käsittelevä työryhmä
2) kauppaa ja investointeja käsittelevä työryhmä
3) ihmisoikeusvuoropuhelu
4) poliittinen vuoropuhelu
5) turvallisuusvuoropuhelu.